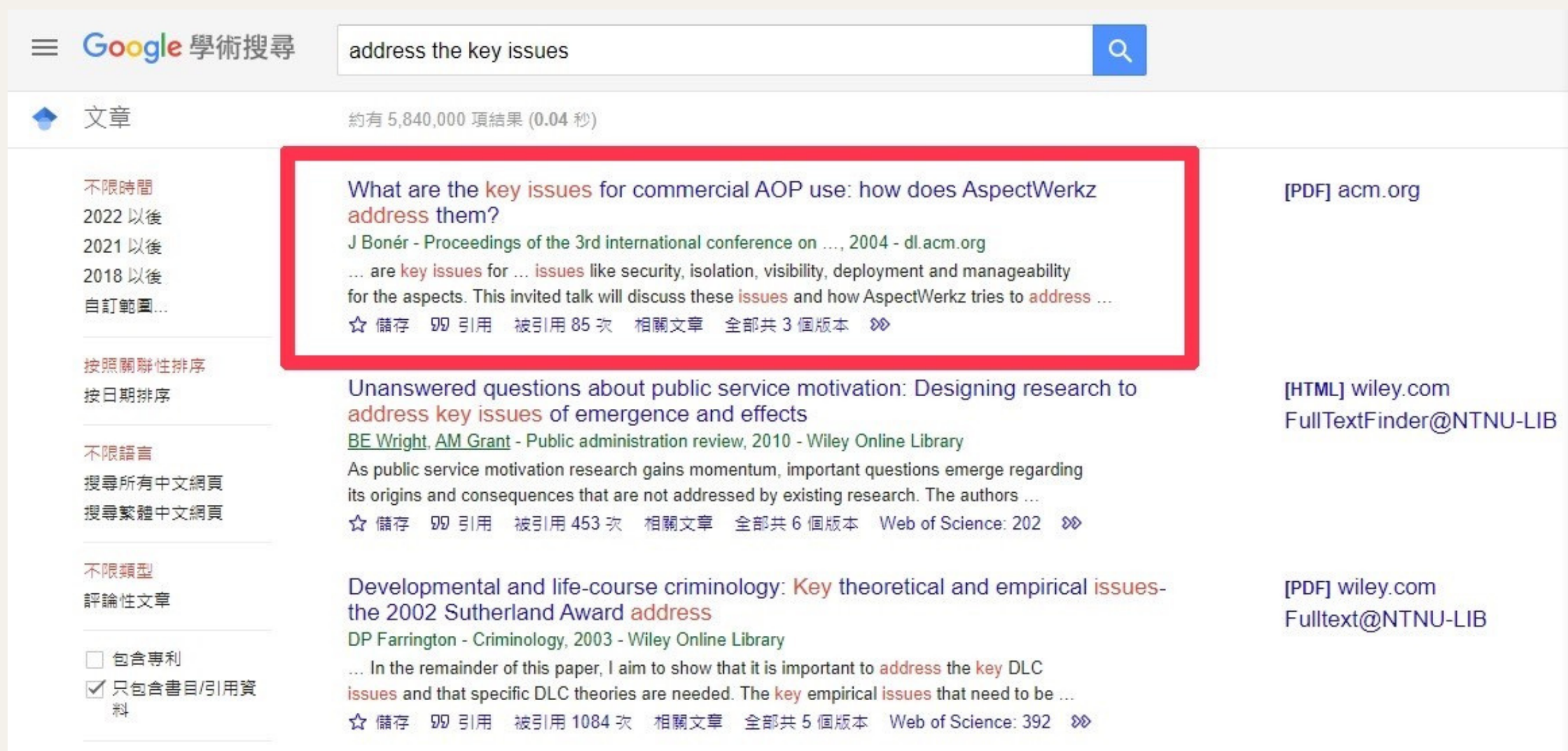


許多人在英文寫作有疑問時，常利用Google查詢是否有相同的用法，然而許多英文網頁並非由母語人士撰寫，可能有用字或語法的錯誤。因此建議改用「Google學術搜尋」(英文為Google Scholar)查詢，其語料來源是較為嚴謹正確的學術文本，而以下幾個檢索小技巧，能讓查詢結果更符合我們的學術英文寫作需求。

## 1 使用雙引號 “ ” 查詢精確用字

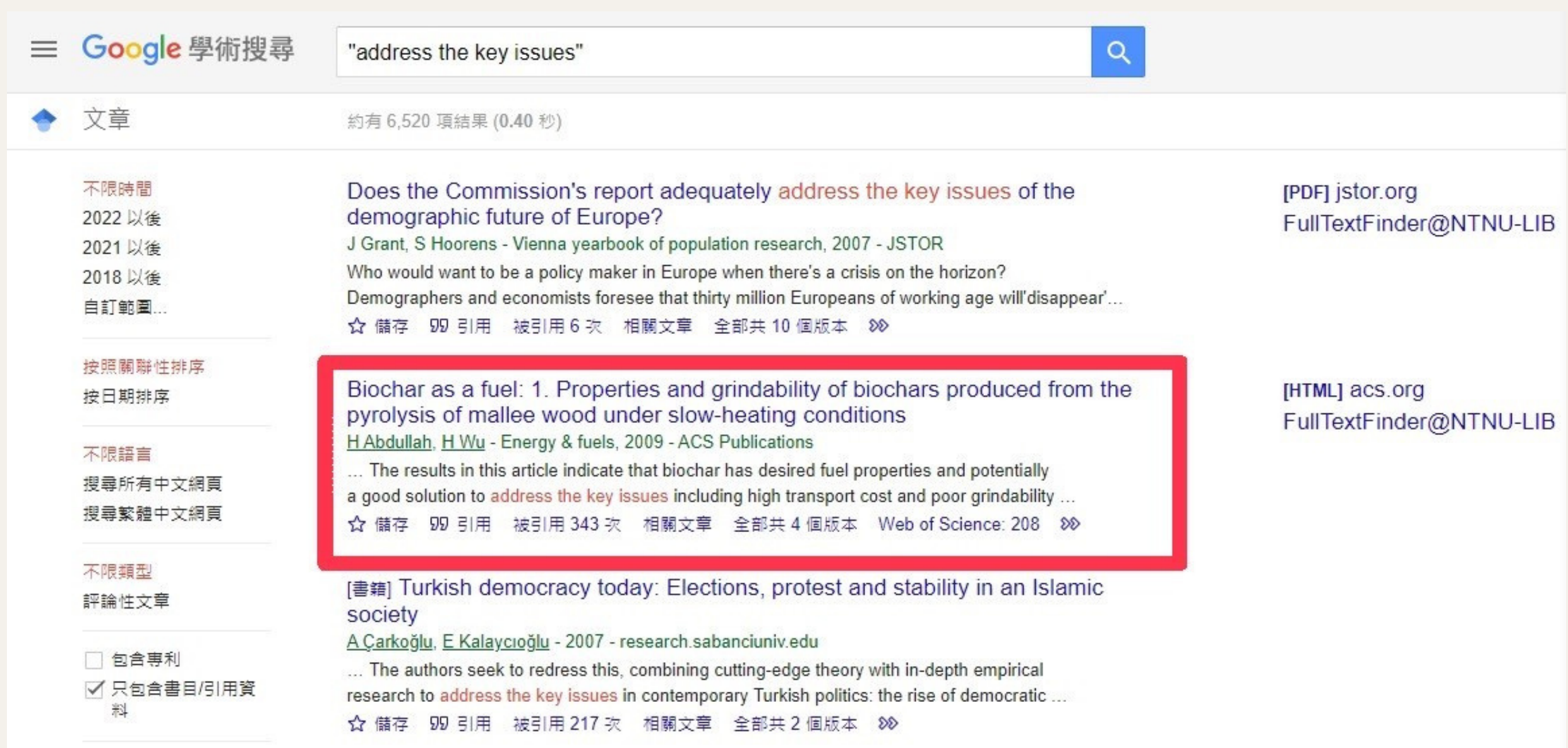
假設我們要用英文表達「處理這些重要議題」，想寫成address the key issues，但不確定這樣的寫法是否正確。若直接把這個片語輸入「Google學術搜尋」中查詢，搜尋結果常常會把address, key, issues這幾個字區分開來，不一定會照著輸入的字序呈現，因此難以驗證address the key issues的正確性。(如圖一)



The screenshot shows the Google Scholar search interface. The search bar contains the text "address the key issues". Below the search bar, there are several search results. The first result is highlighted with a red box and contains the text: "What are the key issues for commercial AOP use: how does AspectWerkz address them?". The second result is "Unanswered questions about public service motivation: Designing research to address key issues of emergence and effects". The third result is "Developmental and life-course criminology: Key theoretical and empirical issues-the 2002 Sutherland Award address".

圖一：搜尋 address the key issues的結果

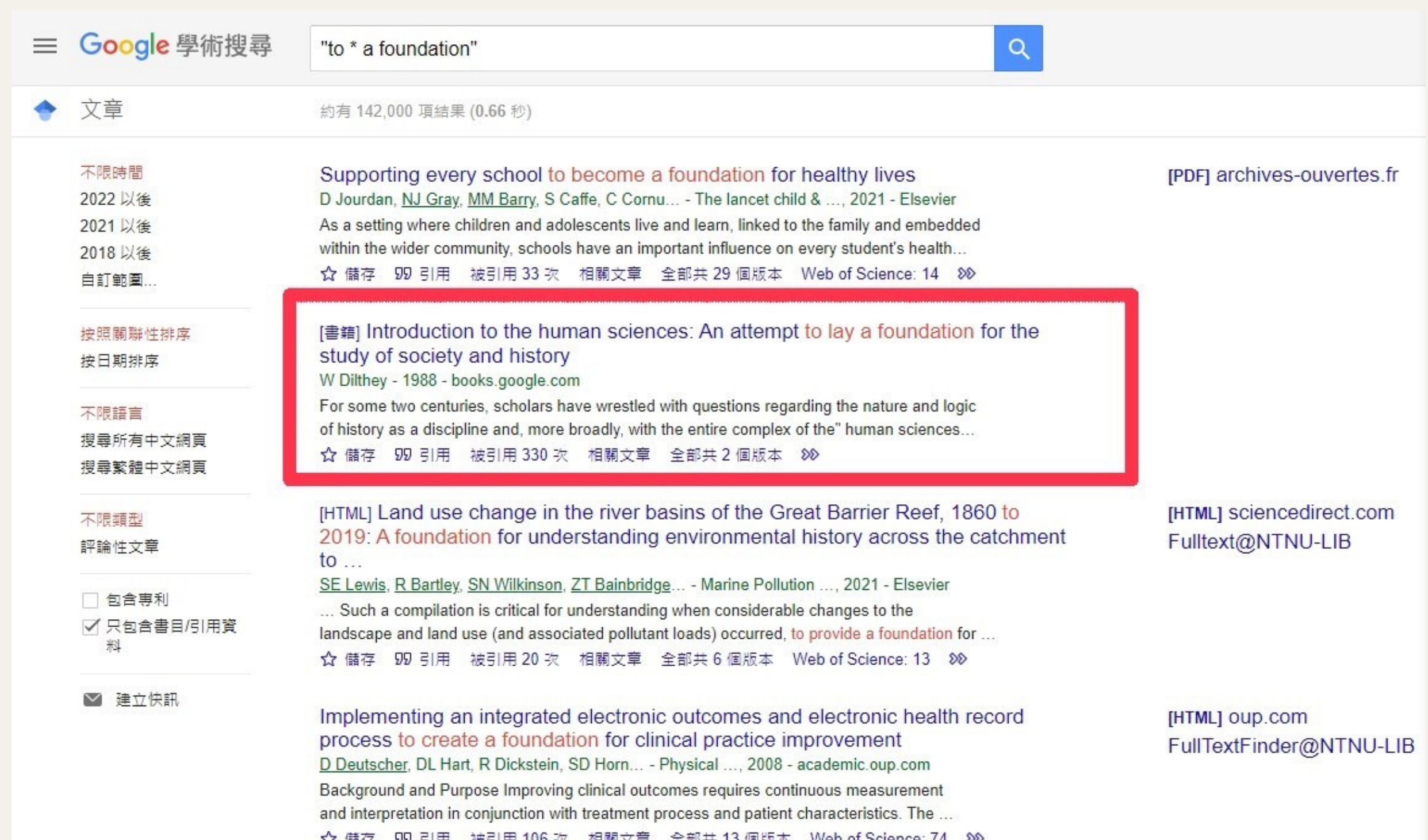
更好的檢索方式是在這個片語前後加上雙引號(用單引號 ‘ ’ 則無效)，以“address the key issues”來檢索，可得到以整個片語為檢索單位的結果，證實此為正確寫法。(如圖二)



圖二：搜尋 "address the key issues" 的結果

## 2 雙引號中使用星號 \* 取代未知的字詞

使用雙引號檢索的文字中，如果有忘記或不知道的字詞，可以輸入星號 \* 來取代。例如要以英文表達「奠定基礎」，我們可以用 **foundation** 來表示「基礎」，但如不知道「奠定」這個動詞的英文是什麼，就可以用星號來取代。另外也可以在星號前加上 **to**，確保檢索到的字是原形動詞或動名詞。最後輸入 **"to \* a foundation"** 來查詢 (如圖三)



圖三：搜尋 "to \* a foundation" 的結果

從查詢結果中可看到 **a foundation** 之前常用的動詞有 **lay, provide, create, build, form** 等，其中最接近「奠定」語義的為 **lay**，由此可知 **to lay a foundation** 就是我們要表達「奠定基礎」的正確寫法。